



曾德成：
政府建平台利市民參與



古天農：
帶劇入社區促共融



陳南祿：
贊助增藝術發展資源



- 何劍暉：運動助智障人士健身心
- 港台梁家永：雖無企責概念 市民不平則鳴
- 在港推動CSR先從觀念優點入手
- 從三聚氰胺到企業社會責任

體育文化藝術 提升生活質素

《旦》當代詩畫展暨慈善義賣

Art in Hong Kong
Sino Group
香港藝術
呈獻



《旦》者，旭日初升，一日伊始也。

旭日初升代表朝氣勃勃之生命，是希望的象徵。

20位本地詩人及20位視覺藝術家以「旦」為題，分別以「以畫入詩」及「以詩入畫」形式，創作40幅「意」「象」相融的作品，並於中環廣場及奧海城OC藝廊同期展出。所有作品將作義賣，為香港展能藝術會籌款。

參與之視覺藝術家：

又一山人、區德誠、陳啟賢、陳冬梅、夏碧泉、胡永凱、高楠、黎清研、李業福、廖仕強、廖東梅、呂豐雅、倪鸞露、曾翠薇、余奉祖、余世堅及青山醫院的病友

參與之詩人：

靄魂、陳德錦、葦鳴、溫明、葉輝、關夢南、鍾國強、黃燦然、王良和、胡燕青、吳美筠、秀實、劉偉成、洛楓、廖偉棠、梁秉鈞、鍾玲、路雅、可洛、余世堅

展覽 18/10 — 9/11 9am - 9pm 免費入場
 ■ 中環廣場一樓大堂 — 灣仔港灣道18號 ■ OC藝廊 — 西九龍海輝道11號奧海城一期地下

開幕酒會 18/10 (星期六) 3pm
 ■ 中環廣場

場地贊助



贊助



受惠機構



查詢 2132 8607 電郵 art@sino.com 網址 www.artinhk.com



焦點故事：體育文化藝術 提升生活質素

P.4-5
藉康體藝活動 提升全民生活質素



P.6-7
曾德成

政府建康體藝平台 利市民參與



P.9

古天農 陳敏斌
帶劇入社區促共融



P.10
何劍暉

運動助智障人士健身心



P.11
陳南祿

商界贊助增藝術發展資源



P.12-13

Richard Welford 譚安德
在港推動CSR 先從觀念優點入手



P.18

梁家永
雖無企責概念 市民不平則鳴



P.14-15

信和 推動「香港藝術」 走進社群



P.19

環保專欄
企業採碳審計 省開支增優勢



P.20-21

花旗集團 倡全民實踐環保



P.22-23

從三聚氰胺 到企業社會責任



P.16-17

新鴻基地產 用心建設香港家園



P.24-25

研討會滙專才
透視環保營商要訣

P.26-27

香港社會發展論壇2008
勵公民參與 履社會公義

P.29

贊助人會
籲更多企業實踐CSR

P.30-31

商·關企業的話

編者的話

從期盼到閉幕，歷史性在港舉行的奧運馬術賽，到底留給這城市甚麼？也許是一個深思的機會。

香港雖然擁有國際金融中心與大都會的美譽，但這城市的生活質素卻經常被詬病。優質生活除了物質與舒適環境以外，還應包括豐富的精神生活。然而，要藉康體藝活動提升港人的生活質素，不是一場國際盛事或一座地標藝術館就能成事，還要讓體藝文化深入社區，接觸群眾——包括弱勢社群。事實上，康體藝發展可與社會服務相輔相成。同樣地，支持康體藝發展也可以是商界參與共建和諧社會的其中一環。商界在金錢贊助以外，還可以作多方面的支援。

近來的三聚氰胺毒奶事件，相信已叫不少市民憂心忡忡。事件令人再次關注商業誠信以至企業社會責任（CSR）的問題。從過往經驗顯示，即使沒有系統性的企業社會責任概念，港人仍會不平則鳴。今期兩篇特稿——港台烽煙節目主持梁家永專訪及《從三聚氰胺到企業社會責任》，分別談及民間監察對推動企業實踐CSR的重要性。

至此，2008年的四期《CSR脈搏》已順利出版。感謝讀者的支持，更要多謝各被訪者就不同議題發表意見和分享見解。在籌劃四期雜誌的過程中，更體會到扶助弱勢社群、建設可持續發展的香港，並不單是社福界的事。相反，在建設共融關愛社會這共同目標下，其實充滿跨界別合作的無限可能性，有待各界繼續發掘，以發揮一加一等於三的力量。

如欲重溫四期內容，可到「商界展關懷」計劃網站：

http://www.caringcompany.net/b5_education_magazine.html

「商界展關懷」計劃

主辦機構：



協辦機構：



出版：香港社會服務聯會
 電話：2864 2966
 傳真：2864 2991
 地址：香港灣仔軒尼詩道15號溫莎公爵社會服務大廈13樓
 網頁：www.hkcss.org.hk
 www.caringcompany.net
 電郵：caringcompany@hkcss.org.hk
 督印人：蔡劍華
 編輯：林莉君 趙婉薇 陸偉儀 連翠萍 關惠瑜
 設計及印刷：香港經濟日報
 版權所有 All Rights Reserved

藉康體藝活動 提升全民生活質素

香港社會的普遍觀念認為，康體和藝術只是生活的點綴，並非必須的。孩子開始接受正規教育後，一切便會以學業為先，其他康體藝活動只屬次要，即使具備藝術或體育潛質的年輕人，為着應付繁重的功課，有時也要被迫放棄追求體藝的夢想。投身社會後，面對工作壓力，城市人更是無法抽身積極投入康體藝活動。

撰文：林映雪

其實藝術和體育對我們的整體生活質素影響重大，除可達到紓緩壓力和陶冶性情的效果外，發展全民康體藝還有更深層的意義。它可被視為教育工作的一種，甚至可與社福服務相輔相成。

文藝發展 可與社福配合

南美國家委內瑞拉曾受青少年犯罪問題困擾，為解決此問題，該國政府在全國各地設立數百個青少年交響樂團，聘請專業導師教授青少年表演交響樂，甚至資助他們出國比賽。自此，該國的青少年犯罪率奇迹地下降。

要解決社會問題，一般人很自然會想到這是社福界的專長，但以上例子卻說明，文化藝術也可成為紓緩社會問題，提升市民生活質素的手段之一。中英劇團創作總監古天農認為，社會問題並不單是社會福利署的責任，教育、民政等部門也有關係，故政府面對社會問題時，要作全盤考慮，不要「只見樹木，不見森林」。

商界亦須改變觀念，不要只着重解決物質貧窮的問題。「商界積極支持文化藝術的推廣，與直接扶貧或支援社福服務一樣，皆有助紓緩本港社福界的壓力。」古天農說。

全民運動 須先深入社區

與文化藝術相若，香港社會普遍視康體運動為一種玩意，但前港隊划艇運動員、香港弱智人士體育協會執行總監何劍暉卻認為，如果沒有鼓勵市民參與長期而艱苦的體育訓練，以及透過競賽來檢視一己的體育水平，本港的康體發展便只能停留在表面的層次，不能發揮很大的作用，甚至連提升市民健康水平的作用也不能達到，更遑論要推動「全民運動」。

「現時政府提供的康體場館和課程數目的確不少，但課程的性質都以玩耍為主，而在目前的制度下，參與者並不夠普及，未能鼓勵全民都參與。」何劍暉說。



文藝活動助全人發展

推廣文化藝術發展之所以如此重要，除因為它與市民的生活質素息息相關外，亦因為它可啟發人類的創意思維，從而提升一個城市的競爭力。

古天農表示，香港的教育制度只重視分析力和記憶力的訓練，卻忽略培養創意。文藝強調個人創作，同一個主題，10個人可寫出10個不同的劇本。「如果我們不鼓勵學生和市民多參與文化藝術，香港人便不懂創作，只會抄襲別人，長遠來說，我們的競爭力一定不及別人！」

建自信心人生目標

除了啟發創意，透過文藝活動亦有助建立個人品格。「香港的學生普遍有兩大缺乏：自信心和目標，藉着參與文藝活動，可填補他們的不足。」古天農說。中英劇團去年與天水圍的學校合作，訓練該區學生演出英語音樂劇，部分表現優秀的學生更有機會在元朗劇院表演。

「這些學生以前不會認真學習英文，因為他們從沒有目標，但為了成功表演，他們便願意下苦功。又有學生從不與人交談，參加了劇藝活動後，人也變得開朗活潑。部分學生接觸到戲劇後，立志要加入劇團，這樣他們便會發奮讀書，向着目標努力。」古天農說。

古天農表示，香港的學生普遍有兩大缺乏：自信心和目標，藉着參與文藝活動，可填補不足。



企業支持發展 活動成效更佳

企業協助推廣社區的康體藝活動，也是實踐社會責任中的重要一環。假如沒有獲得企業的持續支持，以下兩項普及性的藝術和康體活動，相信難以連續多年舉辦。

每年香港管弦樂團都會在獲得企業贊助下，舉辦「港樂·星夜·交響曲」大型戶外古典音樂會，免費招待市民參與。此活動打破欣賞古典音樂必須在音樂廳內正襟危坐的慣例，讓市民席地而坐，無拘無束地在星空下欣賞悅耳悠揚的古典音樂，市民甚至可以邊吃小食，邊與過萬名現場觀眾跟隨音樂拍子舞動。據了解，紐約愛樂樂團、柏林愛樂樂團及悉尼交響樂團

等亦會舉辦同類型戶外表演活動。

拓活動層面增吸引力

另一項由香港業餘田徑總會主辦、有12年歷史的香港馬拉松比賽，已成為本港一年一度的全民康體盛事。這項比賽不但吸引了數以萬計的香港健兒和普羅市民參加，同時亦吸引了不少海外頂尖跑手參賽競逐冠軍。除了積極提倡健康的生活模式，鼓勵市民多做有益身心的運動外，香港馬拉松比賽更標榜永不言敗、努力堅持的精神。由1997年開始，這項活動更已連續10多年獲同一家銀行贊助。



政府正積極發展的西九龍文化區計劃，有助豐富香港及鄰近地區居民的文化藝術生活，並為香港建立一個文化藝術平台。

從盛事到社區活動

政府建康體藝平台 利市民參與

繁榮進步的社會不能單靠經貿活動的蓬勃發展，還需有豐盛的康樂體育和文化藝術生活，以鍛煉市民的體魄和心智、提升他們在美育方面的涵養、促進人際交往，以及培養市民對社會的歸屬感，而這些都是提高市民生活質素不可或缺的條件。是以許多城市都致力全面推動康體藝發展，而香港也不例外。

曾德成：香港是一個生活節奏繁忙的都市，政府的工作是締造有利的环境，普及和深化市民對康體藝活動的參與和欣賞。



「作為國際大都會，香港的康體藝發展除必須具備國際視野外，亦應融入本身的文化特色，並以深厚優秀的中華文化為根基，兼容並蓄。」民政事務局長曾德成說。

締有利環境 普及康體藝

以政府正積極發展的西九龍文化區計劃為例，既滙聚本地文化特色和文化傳統，又能開拓國際視野，有助豐富香港及鄰近地區居民的文化藝術生活，並為香港建立一個文化藝術平台，並讓本地藝術家進一步發揮所長，從而使香港成為國際文化藝術中心之一。

康體藝雖有助提升生活質素，但香港是一個金融商業城市，生活節奏繁忙，如何改變市民的心態和生活模式，鼓勵他們欣賞和積極參與康體藝活動？「政府的工作是締造有利的環境，普及和深化市民對康體藝活動的參與和欣賞。」曾德成說。

倡自由創作 鼓勵勤運動

在文化藝術方面，政府鼓勵自由創作，促進藝術多元發展。康文署轄下13個表演場地舉辦的節目十分多

元化，既有不同風格的主流藝術和前衛藝術，亦有適合闔家欣賞及提升觀眾藝術欣賞能力的活動。當中的演出者除了星光熠熠的國際巨星，也有出色的本地團體及青年藝術家，藉此提高普羅大眾對藝術的興趣。

為了提高市民對運動的興趣，養成勤做運動的習慣，康文署除了在全港18區提供各類康體設施外，亦透過轄下各區辦事處舉辦不同類型的社區康體活動，供市民參加，讓他們體會到恒常做運動的好處。康文署又透過「體育資助計劃」，資助體育總會及地區體育團體舉辦體育比賽及訓練計劃。

伙伴推體育 延奧運熱誠

香港剛完成協辦北京2008年奧運會馬術項目，並將主辦2009年東亞運動會，這些體壇盛事皆引發市民對體育活動的關注。為了配合馬術賽事的舉行，康文署轄下的博物館舉辦了7個與奧運主題有關的展覽，從而提升港人對運動的了解。另外，香港公共圖書館亦推出「運動與健體資訊」專題網頁，旨在提供一站式的網上資源，幫助市民認識有關運動及健體的資料，以及相關的網上資源。

為了延續市民對體育活動的熱誠，政府會繼續與中國香港體育協會暨奧林匹克委員會、體育總會、區議會及地區體育會、學校及其他地區體育團體攜手合作，共同推廣普及體育。「我們會繼續鼓勵各體育總會舉辦大型國際體育賽事、增辦體育活動，讓市民參與，從而建立熱愛體育的文化。」

邀商界合作 發展康體藝

本港商界一向有資助傑出運動員和贊助體藝盛事，曾德成認為，商界除以金錢形式作出支持外，也可與政府攜手合作，建造一個富藝術色彩的环境，讓藝術「走進」生活。例如康文署剛與新鴻基地產慈善基金合作，於沙田大會堂廣場建造了「城市藝坊」，永久展出19件世界各地及本地著名藝術家及設計師的作品，當中包括

位於沙田大會堂廣場的「城市藝坊」，永久展出19件世界各地及本地著名藝術家及設計師的作品，為公共空間注入文化氣息，增加市民接觸藝術的機會。



曾德成（後排左二）9月初前往北京，觀看香港硬地滾球隊在北京殘奧會進行賽前操練的情況。圖中運動員郭海瑩其後於硬地滾球賽事勇奪金牌。

普及康體藝發展 看重青少年教育

令康體藝發展普及化，青少年的教育和推廣工作非常重要。康文署透過不同的觀眾拓展計劃，包括社區文化大使計劃、學校藝術培訓計劃、學校文化日計劃、高中生藝術新體驗試驗計劃等，讓青少年透過不同的活動形式接觸藝術，深化他們對藝術的認識及啟發他們的創意和潛能。

此外，音樂事務處自成立以來，即以青少年為主要服務對象，該處的「器樂訓練計劃」、「樂韻播萬千音樂會」、「音樂創意/欣賞工作坊」、「青年音樂匯演」均以在學的青少年為對象，讓青少年在學校的成長過程中，獲得接觸音樂的機會。

辦各類活動啟發潛能

體育方面，康文署自2001年開始推行「學校體育推廣計劃」，為就讀中、小學及特殊學校的兒童及青少年提供運動資訊和體育訓練，鼓勵他們恒常參與體育活動，以達至「一學生、一運動」的



康文署推行的「學校體育推廣計劃」，鼓勵就讀中、小學及特殊學校的學生恒常參與體育活動。圖為學校體育推廣計劃校際武術匯演。

長遠目標。

該計劃自推行以來，成績理想，參與學校約佔全港中小學校數目的8成，而學生參與的人次更高達54萬。康文署會繼續努力推廣計劃，務求使學校的參與率於2009/10年度增加至9成。



Wisegiving

感謝您的明智捐獻!

先了解 後捐助 讓更多人受惠



由即日起至2009年3月31日期間，凡於全港 7-ELEVEN 使用省時方便的條碼捐款服務，捐助任何一間 Wisegiving 慈善機構，將獲贈印有明智捐款貼士的咖啡杯2隻。

咖啡杯數量有限，送完即止。有關詳情及 Wisegiving 慈善機構名單，可瀏覽「惠施網」：www.WiseGiving.org.hk

Wisegiving 向捐款者致敬：

感謝港人明智捐款，重視慈善機構的透明度，令善款用得其所!更感謝大家透過 7-ELEVEN 捐款，幫助慈善機構減省處理善款的行政成本，讓更多人受惠!

捐款程序

1. 於「惠施網」選定受惠機構及列印捐款條碼
2. 到任何一間 7-ELEVEN 出示條碼及以現金捐款
3. 將交易紀錄連同個人資料寄回慈善機構索取正式捐款收據

注意事項：1. 7-ELEVEN 只接受現金捐款。
2. 每次最低捐款額為HK\$100。
3. 慈善機構收到捐款人寄回的捐款交易紀錄後，將發出捐款收據及咖啡杯領取通知書。

立即登入「惠施網」 www.WiseGiving.org.hk

全覽130間 Wisegiving 慈善機構的財政及服務資料

帶劇入社區促共融

一位在屯門區教書的老師，買了10張話劇門票欲贈予學生。初時，學生們都因為有機會看戲劇而表現雀躍，但得悉表演場地為中環大會堂後，全都搖頭拒絕，因為由屯門往返中環的交通費太昂貴，他們未能負擔。



描寫天水圍故事的《水天一色》令入場觀眾醒覺到，原來戲劇與他們的生活是息息相關的。

香港的文化藝術發展有一種失衡現象，就是主要的文化藝術設施，都集中在尖沙咀、中環和灣仔一帶，但人口最為密集的偏遠社區（如天水圍），卻連一個像樣的劇場和音樂廳也沒有。中英劇團藝術總監古天農從中得出一個結論：「香港的文化藝術是為中產階層服務的。」

藉欣賞文藝 抒發個人感受

古天農指出：「文化藝術其實是每個人的需要，因為文化藝術讓人有表達和溝通的機會。」透過欣賞文化藝術，人們可抒發感受，釋放負面情緒，間接紓緩社區問題和減輕區內對社福服務的需求。

中英劇團總經理陳敏斌認為，透過看戲觀眾可代入某個角色或情景中，從而衍生同理心，為社區帶來和諧共融的氣氛。既然偏遠地區的居民鮮有接觸劇藝的機會，中英劇團便推出社區外展計劃，主動帶劇入社區。

以原創話劇 演活居民故事

去年，該劇團在水圍社區會堂上演老少咸宜的原創劇目《水天一色》，合共演出15場，吸引多達6千名區內居民觀賞。除戲劇外，該劇團更舉辦座談會以擴闊居民的社交圈子，建立社區網絡，發展更祥和融洽的社區。

「《水天一色》描寫的是天水圍的故事，內容雖有觸及天水圍的問題，卻以喜劇的手法來處

理，令入場觀眾醒覺到，原來戲劇可以講出他們的故事，戲劇與他們的生活是息息相關的。」古天農說。但他強調，戲劇並非讓人抒發的唯一渠道，不同藝術形式，如舞蹈、音樂、繪畫或攝影等都可達到相同目的。

冀商界參與 政府提供場地

作為專業劇團，專長是舞台創作，該劇團最初對社區的需要並不太認識，亦缺乏在社區推廣藝術的資源，這方面商界是可提供協助的。

陳敏斌表示，商界除可贊助資金和提供人脈網絡外，亦可派出員工擔當義工。「雖然他們未必能協助製作，但可以在招待和現場安排方面分擔我們的工作。」

過往，該劇團曾分別與希慎興業有限公司和領匯管理有限公司合作，舉辦《藝術之旅》和《領匯聖誕節音樂劇》巡迴表演。陳敏斌認為，藝術團體與商界合作要擦出火花，必須加強溝通，明白對方的目標和各自的優勢，例如可以從小型的計劃開始，再慢慢磨合，效果會更理想。

不過，即使有藝術表演團體願意走進社區，商界又願意協助，但缺乏正規的表演場地，始終限制社區的文化藝術發展。因此，古天農建議政府可考慮興建小型的表演場館，或把空置停車場改裝成簡單的文化表演場地，甚至在現有的社區會堂中加上適當的設備，使它成為較正式的表演場地，令每個社區都發展出一個「小西九」。



古天農（左）希望每個社區都發展出一個「小西九」，讓偏遠社區的居民都有接觸藝術的機會。右為陳敏斌。

邀弱勢社群看劇

社區所指的除了是不同地區外，亦代表不同的社群。中英劇團舉辦的「社區專場」及「藝術共賞計劃」，便免費邀請各類弱勢社群進入劇場欣賞劇藝，希望讓更多社群能有機會接觸文化藝術，活化藝術觀賞的氛圍。去年至今，該劇團共招待了來自逾百個慈善團體和服務機構，約5千人入劇場免費欣賞表演。

陳敏斌認為，這項計劃的成功，有賴社福機構的協助。「以往我們的觀眾甚少來自弱勢社群，即使我們找到贊助演出的資金，亦不知該從那裏找觀眾。透過社福界的網絡和經驗，我們才可順利推出這類計劃。」

運動助智障人士健身心

「天生我才必有用」，智障人士雖然智力發展有障礙，但不代表他們就要過着平凡的生活。透過康體訓練，不但可令他們身心受益，更有機會發掘他們的運動潛能，協助他們編織成為運動明星的夢想，在他們的人生歲月中，留下光輝璀璨的一頁。

康體訓練除可強身健體和加強紀律性外，亦能增加智障人士與外界（如教練和隊友）接觸的機會。透過這種群體生活，他們可學習待人處事的應有態度。「在家裏有家人遷就，但與外人相處，就要學習遷就他人和管理自己的情緒。」香港弱智人士體育協會執行總監何劍暉說。

增強自信心 建正面思想

另一方面，藉着體育競賽，智障人士會有更多磨練身心的機會，對他們將來在社會工作亦有幫助。在競賽中獲勝，可增強智障人士的信心，令他們感到自己是有用和有價值的，有助建立他們的正面思想。但比賽有贏亦有輸，智障人士參與體育競賽如輸了，豈不令他們感到更挫敗？

何劍暉指出，由於智障人士不擅於表達和溝通，他們的確較難獨自從挫敗中走出來，故需要教練悉心教導，讓他們明白成敗是十分等閒的事，做人最重要是盡力而為。「在競技場上向他們灌輸這些人生道理，比在實際生活處境中更為容易。」

獲獎增認同 助融入社會

在家長和學校的配合下，該會會為具運動潛質的智障人士，提供精英訓練，培養他們成為全職運動員。

何劍暉認為，智障人士在大型賽事中獲獎，可讓社會人士認識他們的才能和優勢，以提升他們的社會地位，讓他們獲得應有的認同和尊重，有助縮窄他們與主流社會之間的距離，令這個社群更容易融入主流社會中。

在2000年悉尼殘奧會上，香港的智障運動員奪得1金1銀的佳績。由於剛過去兩屆殘奧會皆不設智障運動員競賽項目，故該會的下個殘奧會目標，將是2012年的倫敦殘奧會，並會積極備戰。同時，該會亦會積極參與每年舉辦的特殊奧運會



何劍暉：康體訓練和競賽除可強身健體，加強紀律性外，亦有助磨練身心。

和環球運動會，讓本港智障運動員汲取更多比賽經驗。

何劍暉指出，智障人士的認知能力雖然較低，但只要經過悉心栽培，假以時日，他們仍可有傑出的成就。協會的角色便是為他們定下目標、實踐夢想。但要夢想成真，需要政府、商界及社福界的配合，一同支持智障人士體育發展的理念。

冀增撥資源 官商民配合

目前，政府雖有資助全職智障運動員的生活費，讓他們可以專心接受培訓，但對協會方面的資助卻只及主流運動員相關組織的一半。由於智障人士認知力低，培訓他們其實需要更多資源。「如能與主流運動員所獲得的資源看齊，甚至更多，對智障人士體育發展會有很大幫助。」何劍暉說。

此外，商界可提供更多職位予具有工作能力的退役智障運動員，這既可為他們鋪排出路，同時亦可讓家長安心，並支持子女在年輕時追尋夢想。何劍暉指出，不少企業主管雖願意提供協助，但並非所有員工都肯接納智障人士為同事。她希望透過康體活動，增加商界接觸和認識智障社群的機會，從而加強溝通及了解。

至於經常接觸智障社群的社會服務機構，它們既了解智障人士的需要，亦獲得他們的信任，故何劍暉認為，透過社福界向智障社群宣揚體育發展的益處，效果最為理想。「體育機構與社福界應加強合作，令智障人士體育發展的過程更順暢。」

耕耘12載 始於一份信念

雖然曾是職業划艇運動員，但以往從未接觸過智障人士社群的何劍暉，為何會加入香港弱智人士體育協會，並擔任協會執行總監一職？「我在1996年底加入協會，當年香港殘疾運動員張偉良在殘奧會上勇奪多項獎牌，當時我便想：既然殘疾人士都可獲得如此理想的成績，相信智障人士也可以，故認為協會的工作應該有許多發展空間。」

在協會工作近12年，何劍暉覺得愈做愈起勁。「每次出外參賽，都可看到我們訓練的智障青年有顯著進步。透過訓練和競賽，他們變得更有自信和更成熟，令我很有成就感，也很感動。」



智障人士在大型賽事中獲獎，可讓社會人士認識他們的才能和優勢，提升他們的社會地位。

商界贊助助增藝術發展資源

「推廣藝術文化是最高層次的企業社會責任之一。」太古（中國）有限公司主席陳南祿如此說。「扶貧賑災當然是必須的，但那些只屬最基本的企業社會責任，藉着藝術文化的薰陶，有助進一步提高市民的生活質素，故很值得推廣。」

除個人層面外，推廣藝術文化對整體社會也有益處。「文化藝術有助孕育創意，而創意對締造理想的營商環境，以至推動社會進步及持續發展等均相當重要。環顧許多國際大城市，如紐約、倫敦，都甚為注重文化藝術，文化氣氛亦很濃厚。」陳南祿說。

可支援金錢物資人力

要推廣文化藝術，不能單靠政府和藝術團體，來自商界和民間的力量同樣重要。擁有豐富資源的商界，角色之一自然是提供金錢和物質贊助。陳南祿建議，企業可按着本身經營的業務，順理成章地提供相關的支持。例如太古旗下的國泰航空，每年都贊助亞洲青年交響樂團的團員，於不同國家和地區巡迴演出。

此外，作為中至大型企業，亦可運用本身的動員能力作出支持。兩年前，國際展能藝術節的開幕禮表演中，共有1.1萬名青少年一同在維港兩岸，以自製的樂器進行敲擊樂表演，創出最多人在同一場地同時表演敲擊樂的世界紀錄。當中太古集團旗下公司除贊助製造樂器的材料和服裝外，更號召了1千名員工參與演出。

營商經驗助推廣發展

除了物資和人力資源外，企業亦可分享許多無形資源。「商界擅於管理、行銷、推廣及品



陳南祿：除了提供物資和人力資源外，商界擅於管理、行銷、推廣及品牌策劃等，這些專業知識對文化藝術推廣幫助甚大。



06年的國際展能藝術節開幕禮表演有逾萬名表演者，創出世界紀錄，當中太古集團也號召了1千名員工參與演出。

牌策劃等，這些專業知識對文化藝術推廣幫助甚大，亦正是許多文化藝術團體所欠缺的，故商界伙拍文化藝術團體，互補長短，將有助文化藝術普及化。」陳南祿指出，企業贊助和支持年輕人從小接觸及參與文化藝術演出，亦是令文化藝術得以持續發展的重要策略。

作為企業巨擘，擁有較多資源贊助和支持文化藝術活動，但中小企資源有限，會否難以實踐這種最高層次的企業社會責任？陳南祿認為，其實只要熱衷於文化藝術，覺得這是有意義和值得推廣的事，無論資源多少也可以參與推動，人人都可以提升創意和社會質素。

提供場地辦藝術展覽

一般而言，要欣賞文化藝術表演或展覽，市民便要走進相關的場地：到音樂廳欣賞音樂會、到劇院看話劇、到博物館看展覽等。然而，若希望市民能更容易接觸藝術，並提高市民對文化藝術的接受程度，其實亦可以把文化藝術搬到社區中，以另一種形式進行推廣。

就如太古集團以往曾贊助香港管弦樂團舉辦的「港樂·星夜·交響曲」戶外音樂會，在跑馬地運動場舉行，讓市民可以坐在草地上，無拘無束地欣賞樂團演奏的古典和流行音樂。又如該集團在旗下太古坊商廈的公眾大堂內，長期劃出位置，免費供藝術家和團體展出藝術作品，讓路經的途人有機會接觸不同類型的藝術。

「劃出地方來擺放藝術品，短期當然會減少租金收益，但長遠來說，卻可提升商廈的品味和格調，以致商廈的租值，甚至可改變整個社區。簡單來說，企業長遠仍是會得益的。」陳南祿說。

推廣藝術無分大小眾

提及文化藝術，大部分人或會馬上想起不是太多人懂得欣賞的意大利歌劇或西方古典音樂等。然而，陳南祿認為，藝術不一定是曲高和寡、高不可攀的；藝術亦非只有一類，而是應該百花齊放。「注重文化藝術的城市，更應該推崇可以表達和追求不同類型藝術的自由。商界協助推廣藝術文化時，亦不應局限於某類型的文化藝術，即使所選擇的是小眾藝術也沒問題。」

在各界推動下，近年企業社會責任（CSR）開始引起商界關注，許多大企業對它趨之若鶩，但仍有不少企業漠視它的重要性，對主力推動CSR的專業機構來說，香港這個市場既有機遇，亦充滿挑戰。

在港推動CSR 先從觀念優點入手

擔任CSR Asia主席的Richard Welford以「十分參差」來形容本港企業推行CSR的情況。「不少在本港上市的環球企業非常重視CSR，它們投放許多資源在社區建設上，亦十分關注環球熱門的CSR議題，如氣候轉變、貧富懸殊等。不過，亦有部分大企業以為慈善捐獻就是CSR的全部。」

宜多渠道揚實踐好處

相比其他亞洲地區的企業，部分香港企業在實踐CSR方面無疑表現出色，但較歐洲的水平卻仍有一段距離。Welford認為，亞洲（包括香港）企業具有一個共通點，就是其主要股權由家族擁有，以致缺乏來自外界股東的壓力。另一方面，在亞洲地區，來自非政府組織、社會團體和媒體等其他利益持份者的壓力亦較在歐、美的少。然而，來自股東和利益持份者的壓力，正有助推動企業提升CSR水平。

Welford指出，向本港大企業推廣CSR並不困難，因為它們非常熱衷於提升CSR水平，但要推動其他不大明白CSR重要性的企業，則相對困難。他建議應透過不同渠道，例如傳媒及講座等，向這類企業突顯CSR帶來的營商優勢，包括建立品牌、提高聲譽、吸引人才、提升競爭力和減低風險等。

灌輸正確概念助改變

商界環保協會行政總裁譚安德（Andrew Thomson）亦認同，要企業改變、積極實踐CSR並不容易，除非他們認識到改變所帶來的好處。「有些企業已準備好作出改變，有些則仍未就緒。作為推動CSR的機構，我們不能強迫企業轉變。」他又建議，企業推行CSR時最好循序漸進，拾級而上，不要一下子進行大規模的改變，這樣會較易成功實踐CSR。提起CSR，許多企業會誤解為單指環保，或

者其他個別的社會議題，但譚安德指出，其實CSR的範疇非常廣泛，容易引致企業混淆，所以他認為要透過教育，讓企業能更準確掌握CSR的含義和推行CSR的好處。目前，商界環保協會（Business Environment Council，簡稱BEC）約有4成資源投放在教育項目上，包括為商界舉辦各類課程、講座，以及在香港及內地舉辦大型會議等。



Richard Welford建議透過不同渠道，例如傳媒、講座等，向企業突顯CSR帶來的營商優勢，吸引他們推行CSR。

辦獎項樹楷模供仿效

除了教育項目外，BEC亦非常重視獎勵項目。目前，BEC共舉辦和協辦多個獎勵計劃，包括：香港環

保卓越計劃、香港工商業獎的環保成就獎、環保產品獎、ACCA香港可持續發展報告大獎、滙豐營商新動力獎勵計劃、香港環保企業大獎等。

譚安德視獎勵計劃為教育項目的一部分，因為獎勵計劃不但認同和嘉許在不同CSR範疇上表現卓越的企業，亦讓其他業界有學習和仿效的對象。「獲獎企業有如示範窗口，向外界展示它們的成功經驗和心得，同時證明推行CSR可帶來許多好處，有助吸引和鼓勵其他業界跟隨。這些獲獎企業的做法甚至可發展成行內的借鑑標準。」

伙大企業推廣更奏效

正因為同儕壓力如此重要，加上每個行業的情況都有不同，所以BEC與多個行業的組織或協會建立伙伴關係，透過它們來推動屬下企業會員實踐CSR。「單靠BEC向着空氣推廣是沒有用的，如果能伙拍行業代表或行內的龍頭公司，協力帶出同一個信息，這樣才可產生效果，推動其他企業跟隨。」至於CSR Asia亦與大企業客戶緊密合作，為他們提供CSR顧問和培訓等收費服務，從中CSR Asia可獲得更多資源，以便提供免費服務，包括有關CSR的通訊和網站等予其他企業。而被視為「策略性伙伴」的客戶，則可以優惠價使用CSR Asia的顧問和培訓服務。

加強教育工作迎挑戰

談及未來發展，Welford認為，最大的挑戰將來自氣候轉變。譚安德則認為人口老化、平等工作機會等是香港要面對的挑戰，在CSR方面仍未起步的公司須盡快行動，而作為CSR推動者所面對的挑戰則更大。

Welford和譚安德均表示，應付未來挑戰的主要策略是加強教育工作。除為商界提供教育項目外，BEC亦計劃向其他利益相關者或公眾展開教育工作。CSR Asia方面，則會增加培訓課程的數目，並增設如CSR報告、氣候轉變等有關個別課題的課程，以及為企業「度身」設計內部培訓。



譚安德視獎勵計劃為教育項目的一部分，因為獎勵計劃展示表現卓越企業的成功經驗和心得，讓其他業界有學習和仿效的對象。

香港約有98%企業為中小企，它們對CSR重視與否，某程度上影響CSR能否在本港普及化。不過，要向資源較匱乏的中小企推廣CSR，便須應用有別於向大企業宣傳的技巧。

「與大企業總裁談論CSR時，你可以問他準備如何製作企業的CSR年報，但與中小企老闆談及此課題時，則要換換問題的內容和形式，甚至避免提及CSR這個名詞。」譚安德說。

從實際運作引導討論

譚安德建議，向中小企推廣CSR時，可以以下的信息來開展：「你如何管理職場？」、「近日有沒有遇到人力資源的問題？」、「公司的產品或服務質素如何？」、「在營運上遇到的主要挑戰是甚麼？」

簡單來說，譚安德認為，最重要是先了解中小企營運時遇到甚麼問題，然後再慢慢討論，引導中小企多關注CSR課題。但他強調，本港大部分中小企雖然未必設有專責CSR的部門，但它在實踐CSR方面的表現，其實也不俗。

如何向中小企推廣CSR？

機構簡介

	BEC		CSR Asia
成立年份	1989	成立年份	2004
性質	非營利機構	性質	社會企業
背景	由商界領袖發起成立，推廣企業社會及環保責任，提供全面可持續發展的營商方案	資金來源	為大企業客戶提供CSR顧問和培訓等收費服務
會員數目	2萬多間企業	策略性伙伴數目	超過50間企業或機構
辦事處	香港、北京、深圳	辦事處	香港、北京、深圳、新加坡、吉隆坡

▲《WEAR ME——變幻無常》為日本當代女藝術家高畑早苗在港首個個人展，展出她的獨特雕塑長裙作品。



▼「蛙王」郭孟浩身體力行，活出「蛙即藝術、藝術即蛙」的哲學，於信和旗下中環廣場展出近20多幅蛙王以詩句構圖的畫作，同期於奧海城OC藝廊展出蛙王一貫豐富多姿的裝置作品。



▲信和「香港藝術」計劃聯同青山醫院智障及精神科舉辦的《創藝心連心—青山醫院院友作品展》，於藍灣廣場的藍灣藝廊舉行，讓社會人士可透過精神病患者的作品，進一步了解他們的藝術才能與內心世界。

信和 推動「香港藝術」 走進社群

藝術與商業恍如南轅北轍，彼此各有發展空間，似乎沒有半點共通之處。然而，信和集團（下稱信和）卻銳意突破這個固有觀念，推展別開生面的「香港藝術」計劃，把旗下商場與寫字樓化身創意藝廊，為藝術家帶來展示作品與接觸公眾的互動平台，不僅使商業與藝術得以相輔相成，更在優勢互補下迸發璀璨火花。

冷 冰冰的商業大樓與鬧哄哄的商場，前者是上班一族的工作場所，後者是普羅大眾消閒購物的天地，在信和的「香港藝術」計劃穿針引綫下，卻同樣披上了藝術雲裳，展現獨有魅力。

增發表空間 助藝術發展

信和總經理黃敏華表示，作為本港最大的地產發展商之一，信和擁有一些優質的商場及甲級寫字樓，可在場地及資源等各方面推動和協助發展本地藝術。「藝術展覽除了讓觀賞者賞心悅目外，良好的藝術品更能觸動心靈，讓觀賞者反思人情世故，並增加對不同文化的認識，同時觸發觀賞者對人性和社區有着更深刻的了解。推廣文化藝術，有助提升市民的生活質素與文化修養，從而締造更多元化與具包容性的和諧社會。」黃敏華指出，本港一向有很多全心投入創作且充滿熱忱的藝術家，正待社會給予資源及場地以展示作品。

黃敏華憶述，整個「香港藝術」計劃的構思始於2006年。當時信和正參與西九龍文娛藝術區發展計劃，期間接觸到不少本地藝術家，深切明白到他們十分需要場地和資源，令作品可給予公眾欣賞。這促使信和決定設立「香港藝術」計劃，致力推動本港藝術發展，為城市帶來更濃厚、更具生氣的藝術氛圍，並作為其中一種回饋社會的方式。

旺地成展場 引途人欣賞

為了實踐將藝術帶到社區及融入生活的目標，黃敏華稱，由信和推展的「香港藝術」計劃特別成立策展團隊，專責在川流不息的中環廣場大堂、奧海城1期OC藝廊，以及藍灣廣場藍灣藝廊開設公眾藝術空間，免費為藝術家或藝術團體提供展出場地。

「港人在日常生活中，每每花費很多時間於工作及購物上，故商場及商業大廈正是理想的藝術展覽場地，可拉近

藝術與公眾的距離。」黃敏華直言，奧海城及藍灣廣場分別是西九龍及港島小西灣的大型購物商場，而中環廣場則位處香港繁盛的商業中心地段，亦是許多上班一族的必經之地，正適合舉行各式各樣的藝術展，吸引途人駐足欣賞。

供配套服務 促交流互動

除安排免費展覽場地外，黃敏華強調，「香港藝術」計劃同時提供一站式相關服務，包括策展、布展施工、協助策劃開幕典禮及記者會等，配合信和的宣傳經驗及人脈網絡，為藝術展作宣傳推廣，期間更會安排傳媒訪問、製作及發放海報等宣傳品。「有關計劃尤其着重藝術教育，積極舉辦多個互動工作坊、講座及導賞，務求加強藝術家與公眾之間的交流。」



▲為推廣展能藝術，信和「香港藝術」計劃與日本林原共濟會合辦《人的描繪—希望之星2007-08》展覽。聯展展出11位日本及5位香港展能藝術家近60幅以人像為題的作品，展現傷健藝術家從有限中創造無限，活出精采人生。

辦逾50展覽 推動藝術獲嘉許

信和去年獲香港藝術發展局頒發「藝術贊助獎2007」表揚貢獻，黃敏華（右）代表信和從民政事務局長曾德成手上接過獎項。



「香港藝術」計劃自2006年3月啟動以來，信和至今已在旗下多項物業舉行了超過50個不同類型的藝術展覽。去年信和獲得香港藝術發展局頒發「藝術贊助獎2007」，以表揚集團對推動香港文化藝術的傑出貢獻。

涵蓋不同藝術媒體

「這項計劃旨在為藝術家提供展覽平台，並加深公眾對藝術的認識及欣賞，把藝術帶入日常生活之中。」黃敏華稱，展覽是其中一個最有效的渠道，亦是整項計劃的重點。「香港藝術」計劃曾舉辦多個別開生面的大型展覽，涵蓋繪畫、裝置、雕塑、攝影、剪紙及行為藝術等不同藝術媒體，包括享譽國際的天才書畫家婁正綱首個香港個人展《心之道—婁正綱作品展2008》、雲集王無邪、劉國松及高行健等35名國際水墨大師參與、展示現代水墨發展新貌的《水墨新貌—現代水墨畫聯展暨國際學術研討會》、集結本地19名出色藝術家探索時間觀的香港當代藝術展《往時往復》，以及多個傷健藝術及慈善展，如《融—雕塑展暨慈善義賣》、陳冬敏和廖東梅個人展等。

工作坊教兒童創作

為讓兒童能從小培養對藝術的興趣，「香港藝術」計劃亦在暑假期間，於信和旗下黃金海岸、藍灣半島及萬景峰等屋苑的住客會所推出另一重頭戲——「親親藝術工作坊」，為6至12歲的兒童度身訂造藝術課程。黃敏華稱，各項藝術課程由專業導師任教，計有「向風景畫大師學習」、「創意自己Tee」及「奇幻小手偶」等，讓小朋友可一面學習素描、繪畫、拓印及紙黏土工藝，一面享受一個充滿藝術氣氛的炎炎夏日。



▲在「Art Jam：重建童心·塗上祝福」活動上，一批本地藝術家與小朋友以繪畫、音樂及舞蹈等藝術活動，向四川及緬甸災民送上港人的祝福，同時籌集善款。

贊助團體推多計劃

另一方面，「香港藝術」計劃亦主動為藝術團體提供不同形式的贊助，如現金、產品及宣傳費用等。所贊助的計劃涵蓋公眾教育、社區藝術計劃及藝術表演，包括「伙炭藝術工作室開放計劃」、「美麗旅程·美麗世界」藝術貨櫃計劃、「藝術在醫院」的「大快人心」及「愛心聖誕大行動」、著名小提琴家李傳韻、香港藝術節及香港管弦樂團等表演，內容相當多元化。

▲《心之道—婁正綱作品展2008》開幕典禮吸引多位政界名人出席。主禮嘉賓包括中央政府駐港聯絡辦副主任李剛（左四）、香港公益金籌募委員會聯席主席余錦基（右四）、藝術家婁正綱（左三）及奧美集團主席袁文俊（右二）等。





◀新地再度蟬聯「優質建築大獎」。圖為新地主席鄭肖卿(右三)、副主席兼董事總經理郭炳江(右二)及郭炳聯(左三)、新地代理執行董事雷霆(左一)、新地執行董事黃植榮(左二)以及新地代理執行董事董子豪(右一)。



▲馬灣公園讓市民有更多機會認識大自然。



◀「城市藝坊」匯聚多件海外和本地國際級藝術大師的精心傑作，為香港樹立文化旅遊新地標。

新鴻基地產 用心建設香港家園

多年來新地秉持嚴謹和用心的態度，發展各類型優質地產項目，為香港城市樹立地標。與此同時，新地透過多元化的教育、慈善及義務工作，以行動將關愛傳送到不同階層，積極推動閱讀風氣及綠色生活，為締造和諧美好社會盡一分力。

嚴控質素 創建優質物業

新地一直追求卓越，貫徹以客為先的宗旨，務求每一個工序均盡善盡美，更匯聚不同專才推行一條龍服務，由物業規劃、設計、物料採購、建築、園藝綠化，以至物業管理等環節作出嚴密的品質監控，確保物業及服務的質素。

今年新地再度以卓越的建築質素，蟬聯建築界最高殊榮「優質建築大獎」，旗下凱旋門、四季酒店及四季匯分別贏得「住宅」和「非住宅」類別最

高榮耀，延續上屆由元朗YOHO TOWN及觀塘創紀之城五期雙雙奪魁的輝煌成績，印證該集團追求質素的信念得到各界肯定。

環保建築 宣揚綠色信息

新地一直尊重及愛惜自然環境，積極支持可持續發展，將環保元素融入物業發展各環節，運用節能科技和創新意念設計物業，與時並進，更獲香港環境保護協會頒發的「香港企業環保成就獎2008」，以及連續兩年獲《盛世雜誌》頒發「環保企業獎」。

新地旗下多項物業的建築技術和設計已達國際環境評估標準BEAM的評級，包括環球貿易廣場（ICC）實施逾100項環保措施，落實多項具前瞻性的創新環保技術，獲香港環保建築協會頒授前期認證「白金」評級。

而設有再生能源系統的馬灣公園，則致力推動珍惜資源和愛護地球的信息。

推動教育 帶動平衡生活

貫徹建立美好家園的信念，該集團更透過新地會宣揚平衡家庭生活的信息，舉辦講座、工作坊及家庭活動，鼓勵逾27萬名會員，用心共同締造美好生活。

新地亦參與多項關懷社區及慈善項目，匡扶社群，更積極推動教育，開展「新地開心閱讀計劃」推廣閱讀風氣，多次邀請名人與學者主持講座分享閱讀心得，並於今年資助700名小朋友參與香港書展及購書，另又創辦免費月刊《讀書好》等。

此外，新地再度與三聯書店攜手舉辦「年輕作家創作比賽」，培育新一批本土文壇生力軍，協助具潛質的年輕人出版及發行首部著作。

城市藝坊 匯聚國際級藝術創作

藝術能夠美化環境、陶冶性情，提升生活質素。新地旗下的慈善基金與康樂及文化事務署攜手創建「城市藝坊」，匯聚19件海外和本地國際級藝術大師的精心傑作，美化公共空間之餘，並提升公眾對藝術的認識，為香港樹立文化旅遊的新地標。

近距離接觸大師傑作

位於沙田的「城市藝坊」，糅合動感活力、奧運及互動元素於一身，開創香港環境藝術及設計的先河，每件作品的設計均與四周環境呼應融合，讓市民能夠近距離接觸名家傑作，把藝術融入生活。

新鴻基地產慈善基金與康文署合作，結合各方力量，把這個公眾空間打造成一個糅合了國際級藝術、時尚設計及奧運元素的地方，將海外、內地及本港大師的精心傑作帶到廣大市民面前，成為繼日本六本木山及東京中城的頂級戶外藝術裝置後，另一個亞洲藝術潮流集中地。這片位於新城市廣場及帝都酒店外的休閒空間，今日已經搖身變成一個文化及時尚旅遊新地標，相信未來將吸引更多遊客到訪香港這國際大都會。

開創藝術潮流集中地

新鴻基地產慈善基金除捐建「城市藝坊」，新地更負責整個項目的籌劃及設計工作。憑藉新地對推動文化藝術的努力，以及別出心裁的環境空間設計，獲香港傳藝節2008「傑出推動藝術大獎」和「大中華傑出設計大獎」。



▲「城市藝坊」每件作品與四周環境融合。

新鴻基地產（簡稱新地）一直堅守「以心建家」的信念，致力發展優質物業，並透過參與不同公益活動積極回饋社會，與港人攜手建設香港美好家園。



◀新地會推出宣揚平衡家庭生活的活動「新地會學堂」，透過連串活動帶動平衡家庭生活。



◀「新地開心閱讀計劃」推廣閱讀風氣，並於今年的香港書展資助約700名基層兒童參與書展和購買書籍。

近年，愈來愈多企業視履行企業社會責任為核心價值之一，企業普遍在關顧員工、環保及扶貧等方面表現較以往積極。可是，市民對企業現時的表現是否認同？對它們又有何期望？繼上期的黃永專訪後，本期本刊專訪了另一位電台「烽煙」(phone in)節目主持人梁家永，以了解市民的意見和期望，希望對企業日後進一步履行企業社會責任有所啟發。——撰文：朱震



電台「烽煙」節目可反映市民對企業的評價。

雖無企責概念 市民不平則鳴

香港電台公共事務節目總監及《千禧年代》主持梁家永，每天早上與聽眾交流，暢談焦點時事論題。他認為，一般市民對「企業社會責任」這個名詞仍未有一套完整的概念。

具企責意識無概念

「市民均意識到企業應履行對社會的責任，認為企業應關心員工、致力環保及扶貧等，其餘則所知不多，整體上欠缺一個系統性的概念。其實，企業會否積極履行責任，很大程度視乎市民是否有所期望，作為傳媒正好可以反映社會聲音，並推廣完整的企業社會責任概念。」

另一方面，企業社會責任的執行者——企業，對公民責任的認知，又是否足夠？梁家永指出，公民教育委員會在06至07年進行的《香港企業公民意識調查報告》顯示，在約1萬間受訪本地企業中，僅有23%表示知道企業社會責任概念，當中更只有8.8%設有特別項目以作實踐。此外，均富會計師行公布的《國際商業問卷調查報告2008》指出，在受訪的香港非上市公司中，只有約37%有推行企業社會責任措施，在全球34



梁家永：企業會否積極履行責任，很大程度視乎市民是否有所期望。

個參與調查的地區中僅排名第29位。

民意監察企業良心

每當企業要做商業決定，經濟效益往往是首要考慮，但這是否代表只要有利潤，就可漠視道德責任和對社會的不良影響？梁家永列舉了歷年一些市民關注的事件，說明民意對企業是否有「良心」，具有一定的監察作用。

「04年地產商宣布拆卸紅灣半島重建豪宅，社會各界紛紛表示反對，紅灣半島事件不單反映市民對環保的關注，還表示了對地產商唯利是圖心態的強烈反感。此外，06年大型銀行紛紛徵收銀行服務費，同時設定戶口最低存款額，並削減分行，以減低營運成本的行為，均漠視了基層市民如長者和弱勢社群的需要，因而招來不少非議。至於07年的『油魚事件』，則反映食品供應商和大型超市，以不符規格的产品誤導市民，有違商業道德，亦招來民眾的一致抨擊。」

企業義工廣受肯定

政府現正籌備「兒童發展基金」，重點是為參與計劃的兒童安排一名師友作榜樣。市民普遍認同師友理念，但會否參與則因人而異。梁家永表示，港人生活步伐急速，時間是最寶貴的資產，而擔任師友卻是一項須花時間和心機的任務。他認為透過企業呼籲員工參與較為可行，因有不少企業的義工隊表現廣受肯定，相信有不少善心僱員願意成為師友。

在透過推廣康體藝活動，提升生活質素方面，市民又對企業有甚麼期望？梁家永表示，綜合節目聽眾的意見，雖然大部分市民均認為，藝術、文化及康體活動的籌辦與推廣工作，應由政府專屬部門如康文署負責，對企業參與的訴求並非太多。然而，他很高興看到不少企業，主動以贊助形式支持各類型的康體藝活動，把康體藝活動推廣至社區層面，這種關愛行動很值得鼓勵。

四關鍵推關愛文化

最後，梁家永認為，若要進一步推廣關愛共融的文化，主要有四大關鍵：「第一是公平合理的社會制度，讓市場公平競爭；第二是企業管理人良知的覺醒，不要事事以經濟利益為先；第三是公民社會的覺醒，市民要對企業表達訴求；第四是政府政策作出配合，鼓勵企業進一步履行責任。」



環境局局長 邱騰華

環保脈搏

企業營運與環境保護能否共存？過往可能有人會說「不一」。但在現今的管理思維中，則傾向於工商業運作不能純以利潤多寡作為唯一考慮，同時須顧及社會責任、可持續性，以及運作對環境所造成的影響等。就環境影響而言，國際間愈來愈多權威報告顯示，人類活動所產生的溫室氣體，是會對我們，甚至全球的氣候系統帶來影響。現在，應對氣候變化已經成為保護環境的重要課題，亦是全球人類面對的一項重要挑戰。

企業採碳審計 省開支增優勢

以香港的情況而言，人均溫室氣體排放每年約為6.6噸，相比大多數已發展的經濟體系如澳洲（約26噸）、美國（約24噸）及日本（約11噸）為低。這是由於香港的經濟以金融及服務業為主，甚少直接排放大量溫室氣體的工業生產，故只有一般企業運作時因耗用能源而間接產生的溫室氣體。

本地建築物 耗9成電量

事實上，發電過程中因燃燒石化燃料（例如煤和天然氣等）而產生的二氧化碳，是香港最大的溫室氣體排放源，佔本地排放總量超過62%。現時本港的建築物已耗用全港近9成電力，故此盡量減少建築物的耗電量，是減少本港溫室氣體排放的關鍵。

企業要在日常運作中控制或減少溫室氣體排放，首要了解本身目前的排放狀況。但怎樣量化建築物本身的表現？有否一種計算方法可作參考？我們現已為這兩個問題找到答案。

碳審計結果 助減排節能

政府在今年7月推出了首部為本港建築物而設的指引，正是為了方便企業——特別是建築物的管理公司及用家——對建築物進行碳審計。

碳審計的概念，是以系統及科學的方法，量度建築物在溫室氣體排放方面的表現，為建築物做「綠色驗身」，尋找改善空間，逐步完善表現，以減少溫室氣體排放。

該指引介紹了碳審計的原則，並提供了為建築物進行碳審計的步驟、簡單的量化工具、香港適用的換算系數和報告碳審計結果的格式等。

取得的審計結果，除可讓有關機構更好地掌握建築物的溫室氣體排放數據，以及安排未來減排的目標和工作外，從過去的經驗表明，碳審計工作也可促使企業減少浪費、提高效率及減低營運開支，為企業在現今競爭激烈、能源價格高企的營商環境中保持本身的優勢。

港府推活動 約章供實踐

同時，政府亦已推行一項名為「綠色香港·碳審計」的活動，鼓勵機構自願參與、推行或協助推廣在建築物進行碳審計及推行溫室氣體減排活動。現階段，已有約40個來自地產發展及物業管理、貨櫃碼頭、機場、專業團體、大學、非牟利組織等機構成為「碳審計·綠色機構」的成員，承諾在未來積極推行減碳活動。此外，超過100幢本地和政府建築物亦將於年內進行碳審計。

要成為「碳審計·綠色機構」的成員，機構可以根據環保署網頁內提供的聯絡方法，向該署提出承諾根據「綠色香港·碳審計」內的「減碳約章」內容，為建築物進行有關的審計或減碳活動，並向該署提供未來或現在的建築物減排措施、聯絡方法等資料。

採綠色營運 國際大趨勢

另一方面，租用建築物的企業，也可加入成為「碳審計·綠色機構」成員，鼓勵、支持和協助所處建築物的管理公司及其他商業伙伴進行碳審計和落實減碳工作。環保署經審核後，會將成功申請為「碳審計·綠色機構」的團體所提供的資料上載於該署網頁內，供其他企業和公眾參考。

營商時採取綠色措施已成為國際貿易的大趨勢，香港作為全球其中一個繁榮的商業中心，更須為配合這個大趨勢而努力。企業在全球共同應對氣候變化中扮演一個舉足輕重的角色，參與「綠色香港·碳審計」便是一個起步。為了未來的環境和我們的下一代，我們希望所有企業能與政府和市民攜手，共同踏出這重要的第一步。

相關資料

綠色香港·碳審計網站

網址：www.epd.gov.hk/epd/tc_chi/climate_change/ca_intro.html

花旗集團於7月出動綠化大使向花旗員工派發環保紀念品，提醒他們保護環境的重要。



花旗集團舉辦「綠色衣着日」鼓勵員工在當日穿上綠色衣物，並在辦公室擺放更多綠色植物，部分員工更自發地設置售賣綠色植物的小攤檔。

花旗集團 倡全民實踐環保

環境污染愈來愈嚴重，社會上每一個人都應盡一分力保護地球，減少對自然環境的負面影響。部分企業更肩負起社會責任，積極推動環保工作。

花旗集團便是其中的表表者，積極向員工和客戶宣揚環保的信息，實踐環保的責任。

多元措施減少影響環境

一般人在日常生活中，會很容易忽略了自己在保護環境方面所擔當的角色。花旗集團亞太區總裁兼香港區行長章晟曼表示，為提高員工的環保意識，花旗集團致力將環保的責任融入企業文化中。「花旗集團積極推動多元化的環保教育、措施及活動，從而致力減少對自然環境的負面影響。」章晟曼說。

今年，花旗集團特別推出Green

Citi，以鼓勵客戶及員工在日常生活中履行環保責任。花旗集團於7月更出動綠化大使向花旗集團員工派發環保紀念品，提醒他們保護環境的重要。

專題內聯網站詳述資訊

在花旗集團一系列的環保活動中，主要圍繞節省能源、節省紙張及循環再用這3個範疇，並分3個階段進行，從而實踐花旗集團對促進環境可持續發展的目標。同時，花旗集團為員工特設專題內聯網站，詳盡介紹Green Citi的環保資訊和措施，集團管理層及員工對上述活動均大力支持。



章晟曼表示，為了提高員工的環保意識，花旗集團致力將環保的責任融入企業文化中。

授貼士辦比賽推廣節能

為了提高員工對能源應用的正確態度，花旗集團特別於辦公室內張貼「環保小貼士」提示牌，提醒員工於離開座位或放工後，謹記關燈及關電腦等，並且邀請了機電工程署代表為員工主持節省能源的講座，傳授相關環保資訊。此外，花旗集團亦舉辦跨部門的節省能源比賽，希望藉各種活動令員工把節約用電的知識帶回家中。

早前，花旗集團舉辦「綠色衣着日」(Dress Green Day)，目的是鼓勵員工在當日穿上綠色衣物，並在辦公室擺放更多綠色植物，以提升室內空氣質素和營造怡人的工作環境，部分員工更自發地設置售賣綠色植物的小攤檔。「綠色衣着日」活動亦標誌着以節約能源為主題的Green Citi第1階段結束。

籲用電子月結單省用紙

Green Citi第2階段的活動以節省用紙為主題，於9月中推出。有關活動包括由高級管理人員參與拍攝的短片，與員工分享在辦公室和家中實踐環保的貼士。

花旗集團更特別邀請了一些相關的環保機構，與員工分享經驗，並進一步鼓勵客戶及員工轉用電子月結單，減少浪費紙張。此外，花旗集團更為員工準備一些環保紀念品，如手帕，以鼓勵他們減少使用紙巾。

高層拍短片談循環再用

至於以循環再用為主題的第3階段活動快將推出，除了由花旗集團高級管理人員參與拍攝的短片、講座及為員工特製的環保紀念品外，還有其他精采活動，藉以進一步提高員工對循環再用的意識。

環保表現獲肯定

- 2007年，花旗集團獲得機電工程署的建築物能源效益註冊計劃的「優越能源表現嘉許狀」(Good Energy Performance Certification)，表揚該集團致力改善環境管理的表現。
- 2006年，花旗集團獲得香港工業總會頒發首屆舉辦的「壹壹壹計劃」的「綠色企業大獎：優異證書」，以嘉許花旗集團大力投入資源支持環保計劃，包括節省能源、資源回收再造及綠色管理，並取得卓越的成果。



花旗集團為員工特設專題內聯網站，詳盡介紹Green Citi的環保資訊和措施。

三聚氰胺毒奶的產品和禍害愈揭愈多，令人再次對內地食品，以至產品的質量控制存疑，甚至有人質疑內地企業所講求的，到底是怎麼樣的「社會責任」？事緣事件中涉及的一家企業，不久前才被官方傳媒稱讚「主動承擔社會責任」，並於去年才發表了企業社會責任報告。

從三聚氰胺 到企業社會責任

這次事件在內地、香港以至國際引起紛紛議論的同時，亦再次反映了商業誠信，以至企業社會責任（簡稱CSR）的重要性。更重要的是，企業把實踐CSR列入公司使命，或向外宣傳本身在實踐CSR方面的成績前，必須先了解清楚CSR到底是怎樣的一回事。

履行CSR 須從心出發

CSR絕對不是純粹的遵守法規，或定期作慈善捐獻；CSR更不是單靠立法，就能成功推動的事。一來，立法規管或能管束企業的行為，卻未必能改變企業的信念，效果亦未必長久；二來，企業實踐CSR，不能單以滿足法例要求為目標（尤其在勞工福利或環保方面），而沒有設定更高的理想，法例要求往往只是最低要求。

說到底，CSR是一種文化，關乎一家企業的價值觀，故不能單靠政府立法去推動。無論是環保、關顧員工、社區參與以至慈善捐獻等，都需要企業本身具相關意識，並明白企業的每個決策將為社會整體帶來

的影響，然後以負責任的態度逐步落實對員工、社會及環境的責任，而不能單靠外在的推動力，更不能只視之為口號或宣傳伎倆。或許企業最初會從符合法規要求作起步，但要真正達到關懷社會的目標，並締造雙贏的效果，則必須從心出發。

企業領袖 須目光遠大

始終，企業是由人組成和營運的，難以從社會中抽離。尤其作為市場領導者及擁有龐大供應商網絡的大企業，更難漠視CSR的發展。因為他們對推動其他企業實踐良好公民責任，可以發揮很大的影響力。

具長遠視野的管理人，都應明白社會條件就是其營商環境，社會能否持續發展，實在與企業的前景息息相關。若商界只着重眼前利益，漠視營利背後對社會、環境和人類帶來的傷害，就是沒有履行作為企業公民的責任。

因此，社會的確需要具長遠目光的企業領袖，積極

而主動地，朝着超越法例要求的更高目標去實踐CSR。若能透過他們的實踐，以事實說明CSR不只是對社會的承擔，也是對企業發展的投資，便能取得其他企業的認同，繼而實踐。

宜訂指引 助企業實踐

政府的策動工作，固然對CSR之發展具深遠影響，但在立法監管的同時，若政府或相關機構能就如何落實CSR為企業提供指引，對CSR的發展亦能起關鍵作用。

此外，對推動CSR同樣重要的，是民間和利益相關者的訴求和監察，由下而上地推動各界落實有利於社會持續發展的措施。因此，傳媒和民間團體，以至個別市民，如何有效發揮作為監察者的角色，亦十分重要。

▼製造安全和可信賴的產品，保障消費者健康，是企業的社會責任之一。

企業社會責任： 是承擔也是投資

一般而言，企業的社會責任可分為4大類：

- **在製造產品及行銷上的責任：**
製造安全、可信賴及高品質的產品，製作具誠信的廣告等
- **環境保護的責任：**
研發新技術以減少環境污染
- **對員工的責任：**
讓員工有工作滿足感，提供安全的工作環境，僱用員工時沒有性別或種族歧視
- **社區參與及慈善活動：**
如贊助教育、藝術及文化活動、協助弱勢社群，以及參與社區發展計劃等

一家成功的現代企業，必須同時滿足三方面的要求，包括：

- **財務底綫：**
企業的經營效益和盈利能力
- **環境底綫：**
企業在環境保護及可持續發展上的效能
- **社會底綫：**
企業對員工的重視和社區的參與

若任何一方面失衡，長遠而言，受影響的除了直接受害者和社會整體外，企業本身作為社會的一分子，自然也不能倖免。

▼►三聚氰胺事件，引發社會人士關注食品安全問題外，更反映商業誠信，以至企業社會責任的重要性。



環境保護、可持續發展等概念，近年已成為社會各界愈來愈關心的議題之一。為鼓勵商界及相關團體實踐具可持續性的環保方案，社聯於9月24日舉辦「企業社會責任研討會2008」，探討如何推動環境保護，讓香港成為理想生活都市。研討會共吸引200多名來自政府部門、工商界及民間團體的代表出席。

社聯行政總裁方敏生表示，對商界而言，除了經濟發展外，環境保育和資源再生的問題同樣會影響營商環境。透過實踐企業社會責任，商界可推動環保，令本港的營商環境更為理想。

節能減成本增回報

這次研討會邀請了來自政府、商界、學術界及傳媒的嘉賓分享意見，由「讓香港成為可持續發展的理



這次研討會邀請了來自政府、商界、學術界及傳媒的嘉賓分享意見，探討如何推動環境保護，讓香港成為理想生活都市。



研討會共吸引來自政府部門、工商界及民間團體的代表出席。

研討會匯專才 透視環保營商要訣

想都市」，談到「環保營商的機遇」。

主題演講者之一的環境局局長邱騰華指出，企業實踐環保責任，除可確保持續營運外，還可為企業帶來兩大效益：其一是節約能源和物料，以便降低成本，其二是增加回報。「企業推行環保時，會為產品或服務增值，亦會建立企業品牌，這些皆有助增加長遠回報。」

管理策略融入環保

二氧化碳排放過多，會加劇溫室效應，令全球暖化問題更為嚴重。滙豐銀行亞太區企業可持續發展總監區佩兒表示，該行一向重視環保，故每年都會制定環保目標，又把碳管理策略融入核心業務中。去年更推出全球環保效率計劃，進一步減低營運對環境所造

成的影響。

推動環保可採用不同策略，海洋公園選擇採用寓教育及保育於娛樂的方式。海洋公園公司主席盛智文認為，以具創意和有趣的形式推廣環保，會更有吸引力，效果更佳。他指出，環保教育最好從下一代開始，過去15年已有50萬名學生參加海洋公園學院課程。

香港公開大學科技學院院長何建宗教授則認為，環保教育除有助節省能源和物資、提升生活環境外，還可擴闊市民的國際視野、促進企業的團隊精神及建立不斷改進的精神。

何建宗教授認為，要推動環保教育，必須由企業管理層開始，並須着重傳遞正確的價值觀和生活態度。

企業社會責任研討會2008主要內容

第一部分 主題演說

主題：讓香港成為可持續發展的理想都市

- 講題：企業的綠色責任與商機
講者：邱騰華 香港特別行政區環境局局長
- 講題：共建低碳社會 描畫可持續未來
講者：區佩兒 香港上海滙豐銀行有限公司亞太區企業可持續發展總監
- 講題：海洋公園與各界 共建可持續發展社會
講者：盛智文 海洋公園公司主席
- 講題：環保教育的傳承與發展
講者：何建宗教授 香港公開大學科技學院院長

第二部分 座談會

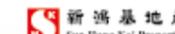
主題：環保營商的機遇

- 參與討論嘉賓：石鏡泉 香港有機農莊場主
梁耀邦 菜菜子有機蔬菜優質農品有限公司董事
黃熾榮 帆船飲食管理有限公司執行董事
何建宗教授 香港公開大學科技學院院長
- 主持：黃永 商業電台策劃總監

主辦機構：



主要贊助機構：



輕膳食品贊助：



座談會 分享綠色營運心得

實踐環保除了是企業可持續發展的關鍵之一外，更可為企業帶來商機。在「企業社會責任研討會2008」特設的座談會上，3位從事環保事業的商界人——石鏡泉、梁耀邦及黃熾榮，與積極推動環保教育的何建宗教授，進行了一場互動對談，分享環保營商的機遇與挑戰，並交流實際營運的經驗，傳媒人黃永則擔任主持。

引入綠色生產，並實行飯盒回收循環再用，除了減少污染外，亦可節省生產成本。以解凍工序為例，採用環保生產後可減省約7成用水，節省不少水費開支！

帆船飲食管理有限公司 執行董事 黃熾榮

經營有機農場除看中有機食品的商機外，更因為農場可提供教育下一代環保知識的場地。農場成立以來，已接待了逾萬名中、小學生，讓他們認識有機耕作和環保。

香港有機農莊 場主 石鏡泉

只要對環保有心，全情投入，企業必定可培養出市場觸覺，抓緊環保商機。我(已畢業)的學生在『沙氏』期間，推出空氣清新機，滿足市場需要之餘，亦為企業賺取利潤。

香港公開大學科技學院 院長 何建宗教授

經營有機蔬菜零售是一項新嘗試，我們選擇在鬧市中開設店舖，並以時尚手法包裝，如店內的布置如歐洲小店，更會播放音樂，讓消費者買菜時有一種新的體驗。

菜菜子有機蔬菜 優質農品有限公司董事 梁耀邦

企業不履行環保責任，便會加速虛耗資源和污染問題，其實等如是虐待地球。如果身體力行地推行環保，企業便是為地球買保險，令地球不至陷入環保呆壞帳的危機中。

商業電台 策劃總監 黃永



除主題演講外，研討會還設有座談會，分享環保營商的機遇與挑戰，並交流實際營運的經驗。圖左起為梁耀邦、石鏡泉、黃熾榮、何建宗教授及黃永。



透過參觀灣仔街市和藍屋等景點，讓參加者尋找昔日灣仔和體現社區保育工作的重要性。

論壇的活動之一是探訪少數裔家庭，了解他們的生活狀況，從而促進社會共融。

在香港公民社會發展論壇上，主辦機構和講者探討如何推動公民社會的公共政策及公民社會的價值。

深圳外省民工的生活到底是怎樣的？與少數族裔共膳試過嗎？生活在貧窮中的滋味如何？做一個精明消費者不容易，有良知的消費者會否比較易做？要解答上述問題，便要參加香港社會服務聯會（下稱社聯）舉辦的香港社會發展論壇2008。

香港社會發展論壇2008

勵公民參與 履社會公義

社聯去年首次舉辦社會發展論壇，反應理想，故今年再接再厲，將於10月18日至11月8日期間舉行香港社會發展論壇2008（下稱論壇）。針對過去一年香港社會發展的焦點問題，以「公民文化與社會公義」為主題，探討香港公民文化的建立和公民的話語權，研究孕育公民文化所需的社會、經濟、民生場景、政策或措施，從而提升整體公民質素，推動社會公義。

確立公民文化 共同改善香港

過去1年，從個別涉及香港公共利益和公民權利的事件，揭示香港的社會公義受到某些文化論述所掩蓋，非主流的聲音往往給壓下去，漸漸失去話語權。社會如果不能容納多元聲音，讓不同人提出他們對香港社會發展的意見，那將使香港失去作為亞洲國際都會的獨特性。

如果公民文化不能確立，個人的言論空間將大為減少，這是每個香港人、每個界別都必須關注的議題。社聯希望論壇可以把各界連結起來，借助參與團體的知名度，提出他們難以獨力倡議的議題及意見。

倡平等話語權 推動持續發展

今年論壇以公民文化及社會公義為主題，帶來平等話語權的信息，藉此推動社會共融，讓弱勢社群、中小團體和企業，能享有發聲權利和影響力，所以「話語權」和「社會共融」是論壇的主軸。

其中一個最能突顯這個主軸的議題，就是「都市發展與空間」，因為其爭議的焦點，正是在如何發展經濟之餘，開闢更廣闊的討論和發展空間，從人文及可持續發展的角度，平衡經濟與社會發展的理念，探討香港的都市發展。

探討公民企業 深化實踐範疇

除上述的3個副題外，是次論壇亦以「公民企業」作為副題，探討企業如何以實踐社會公義為他們其中一項發展目標，以商業的論述及運作方式，參與建構公民文化。

近年，商界實踐企業社會責任時，多與社福機構合作，因為對於企業來說，參與慈善福利所要求的專業知識相對較少。不過，隨著香港新一代對香港社會的承擔增加、歸屬感增強，無論是企業的董事、管理人員或前綫員工，將不會滿足於捐款、往長者院舍探訪等實踐企業社會責任的基本行動。

環顧現時年輕一輩，有不少都希望能在工作或事業以外，發展有助貢獻社會的事業。近年便有不少青年企業家，以企業知識來開創社會事業。論壇以「公民企業」為副題，正是要回應這些公民的社會創業需要，探討應如何加強公民社會團體與企業之間的合作。

社聯設計這個論壇，是要為關心香港社會發展的市民，提供一個獨一無二的參與機會，如有興趣感受箇中的真義，可以登入論壇網站www.hkcss.org.hk/pr/socialforum2008。

香港社會發展論壇2008 Info

- 日期** 10月18日至11月8日
- 主題** 公民文化與社會公義
- 查詢** 2864 2975 (陳小姐)
- 網址** www.hkcss.org.hk/pr/socialforum2008



▲在香港文化歲月掠影活動中，參加者追尋近代曾南下香港的文學家於香港所留下的足跡，感受香港文化與文學之歷程。



▲參觀南丫發電廠和南丫風采發電站，了解風力發電和能源與環境的關係。

建開放平台集思廣益

社聯於2007年發表公民社會指數（Civil Society Index, CSI）研究報告，該研究指出雖然香港的公民社會非常有活力，但組織較為鬆散，公民社會團體之間的合作不多，未能衍生協同效應。

基於該研究的結果，社聯於2007年嘗試組織一個公民社會團體的平台和網絡，論壇因而誕生。去年，有超過20個公民社會團體參與成為論壇的伙伴團體，由它們發起、組織活動，以公眾為對象，讓全港市民有機會認識、參與，甚至投身於對香港社會發展非常重要的議題、事件或計劃。

予各界自由組合參加

在構思論壇時，社聯採取樂觀開放的態度，嘗試提供一個以較開放、廣闊，並能無限伸展的平台，讓各團體自由組合，隨市民的興趣自由參加，以尊重參與團體或個人的獨立自主性，亦同時相信團體之間有一種共同信念或核心價值，透過參與此論壇促成整合、連線、凝聚，又不會因此而失去個別團體的獨特性。

透過如此百花齊放的平台，社聯期望能為香港公民社會的持續發展，提供創新思維、意見，以至提出解決社會發展問題的策略，甚至行動方案。

促感性認知社會議題

今次論壇的特色之一，就是它的包容性和多元性。論壇鼓勵以不同形式的活動，探討社會發展議題。論壇既不單以理性論證，也不純粹以感性作表達，而是希望提升參加者對各社會發展議題的「感性認知」。

反思發展 從味覺出發

例如是次論壇有一個名為「文明與傳統：本地民間美食歷史遊」的活動，探訪香港傳統美食的歷史蹤迹。社聯希望從味覺開始，引領參加者思考傳統美食如何被文明衝擊、改造或淘汰，反思本地美食的保育，以及與它共存亡的小商戶生計、社區網絡及人文氣息的保護等問題，讓參加者感同身受，以致能積極以不同的方式參與改變社會或社群的生活處境。

又如「公民飯局」，當中雖有理性的討論成分，但社聯希望以飯局來營造隨和的討論氣氛，加強討論內容對參加者的感染力。論壇舉行期間，會同時舉行「邊緣香港」藝術攝影聯展，社聯希望以藝術照片，一方面客觀呈現香港邊緣生活的實況；另一方面，喚醒參展者及觀賞者關懷生活在邊緣的人士。



再培訓局課程

- 參加資格：1) 年齡在 15 歲或以上人士 (個別課程不同年齡要求)
 2) 報讀全日制課程者須為失業或待業人士
 3) 申請半日制/晚間制課程者，可申請豁免學費

中心查詢電話：
2146 6388



(全日制) 就業掛鈎課程	(半日制) 基本技術課程名稱	最新課程介紹
半日制家務助理證書課程	基本電腦概念和鍵盤操作單元證書課程	初級秘書證書課程
家務助理證書課程	演示軟件應用單元證書課程	採購助理證書課程
標準保安及物業管理證書課程	倉頡輸入法單元證書課程	初級網頁設計員證書課程
優質客戶服務證書課程	文書處理單元證書課程	資訊科技助理證書課程
陪月員證書課程	試算表單元證書課程	旅遊顧問證書課程
酒店房務員證書課程	文書處理進階單元證書課程	文化及生態導賞員證書課程
高級保安及物業管理證書課程	試算表進階單元證書課程	初級美容師證書課程
起居照顧員證書課程	家務助理中西式廚藝單元證書課程	課餘托管導師證書課程
保健按摩證書課程	家務助理陪月服務單元證書課程	
嬰幼兒照顧員證書課程	晚間制基本就業英語單元證書課程	
辦公室技術支援人員證書課程	晚間制就業普通話(初階)單元證書課程	

考取專業資格 2008/09展翅計劃

協助你成功就業 費用全免

青少年見習就業計劃

計劃目的：透過為期 6 至 12 個月的在職培訓，讓青少年提昇工作技能及累積工作經驗，協助他們成功就業

參加資格：15-24 歲，學歷在大學學位以下，並希望獲得見習就業機會的青年人(申請人必須持有效香港身份證)

計劃內容：1. 導引課程 (40 小時職前基礎訓練)

2. 個案管理服務 (由註冊社工擔任個案經理)

3. 在職培訓 (由僱主聘用為「見習生」)

熱門行業課程

- 專業酒店實務 (20 日全日制)
- 物流課程 (20 日全日制)
- 出入口文職 (20 日全日制)
- 專業廚藝訓練 (20 日全日制)
- 專業日式料理 (20 日全日制)
- 創意電腦動畫設計 (18 日全日制)
- 專業寵物美容師 (20 日全日制)

專業資格課程

(備考 City&Guilds、LCCI 初級簿記或 ICDL 專業試)

- 專業美容及護膚技巧 (22 日全日制)
- 專業美髮技巧 (20 日全日制)
- 專業會計及核數 (20 日全日制)
- 電腦應用技能 (6 日或 10 日全日制)

勞工處展翅及青少年見習就業計劃委任培訓機構

持續進修基金課程



↑ 綜合旅遊業實務證書課程 導師李樹坤先生演練戶外工作技巧之情況

- 專業普通話證書課程
- 商業英語證書課程 Certificate in Business Eng
- 綜合旅遊業實務證書課程
- 基礎會計證書課程 (HKAAT「專業會計員」資格考試卷一、二及四考試課程)
- 基礎日語證書課程 (第四級日本語能力試備試課程)
- 中國營商實務文憑課程
- 數碼平面及多媒體網頁設計證書課程



↑ 商業英語證書課程畢業學員與郭嘉穎導師合照

上課地點：青衣、荃灣、粉嶺、將軍澳、大埔、上水、馬鞍山、屯門、元朗、天水圍

贊助人會 籲更多企業實踐 CSR

「商界展關懷」計劃的推行有賴全港企業及機構的參與和支持。為推動工商機構以企業資源和專業知識，透過實際行動持續履行社會責任，社聯於2005年成立「商界展關懷」贊助人會，鼓勵企業身體力行，實踐企業公民責任。

翡翠會員



東亞銀行90年來，作為盡責的企業公民，以服務香港社群為榮；作為關懷社會一分子，我們熱心公益，捐助社福、學術項目；作為與時並進的僱主，我們深信良好工作環境、全面員工支援和專業培訓非常重要。我們承諾為建設更美好香港貢獻綿綿。

東亞銀行
主席兼行政總裁 李國寶博士



花旗集團不但一直為客戶提供卓越的銀行產品及服務，還運用我們在金融方面的專業知識，積極推廣理財教育。同時，鼓勵員工投入義務工作及支持環保，致力為香港的持續發展作出貢獻。

花旗集團
亞太區總裁兼香港區區長 韋晟曼



「以人為本、關心社群」是中電的核心價值觀之一。我們除了提供合理電價及穩定可靠的電力以配合社會和經濟發展外，更致力透過教育、慈善和社區項目服務社群。我希望有更多機構能夠承擔企業公民責任，共同為香港的未來謀福祉。

中華電力有限公司
常務董事 阮蘇少瀟



隨着商界環境的轉變及社會對於企業社會責任的期望提升，澳洲會計師公會香港分會正積極推動商界以心營商。我們致力成為會計及財務專業的領袖，在推動業界發展之餘，亦向商界推廣商業道德的重要性，從而促進商界的持續發展。

澳洲會計師公會香港分會
會長 何錦榮



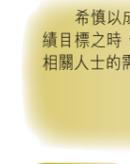
港燈不單為香港市民提供世界級的電力服務，更本着「添關愛」的企業信念，支持環境保護和教育推廣，同時為長者及弱勢社群延續關懷。

香港電燈集團有限公司
董事總經理 曹榮森



滙豐作為全球首家實現「碳中和」的大型銀行，我們致力將可持續發展的業務原則推廣至公司每一個階層，對教育及環保尤其關注，除了資助相關計劃，更鼓勵員工投入參與。

香港上海滙豐銀行有限公司
亞太區主席 鄭海泉



希慎以成為「負責任企業」作為經營宗旨。我們在努力達致業績目標之時，務求貫徹高度的操守標準及企業管治水平，考慮業務相關人士的需要，包括業務經營對環境及社區的影響。

希慎興業有限公司
主席 利定昌



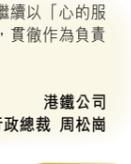
IBM自創立以來，一直貫徹創新、與社會共成長的信念。除了作出捐款及與員工一起積極參與社區活動外，IBM更運用創新意念和先進科技去促進社會的發展和進步。謹希望更多企業能加入我們的行列，令香港變得更加美好。

國際商業機器中國香港有限公司
總經理 唐華



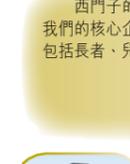
港鐵公司多年來積極關心社區，我們在未來會繼續以「心的服務」的精神，致力為社會的持續發展作長遠的貢獻，貫徹作為負責任企業公民的承擔。

港鐵公司
行政總裁 周松崗



新創建集團一直視履行良好企業公民為己任，並致力建立關顧社群的企業文化。我們透過新創建集團慈善基金及企業義工隊「新創建愛心聯盟」，支持和參與各項環保和公益活動，為構建和諧社會作出恆久的貢獻。

新創建集團有限公司
執行董事及企業社會責任委員會主席 曾蔭培



西門子的創新科技及基建方案與社會息息相關，回饋社會更是我們的核心企業價值觀。我們透過不同方案去為社會各階層服務，包括長者、兒童及在學青年，與社會攜手共創美好將來。

西門子有限公司
總裁及行政董事 梁兆麟



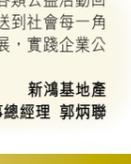
作為一個負責任及專業的發展商，信和集團致力為香港建造優質物業，提供美好的生活；作為企業公民，集團與員工上下一心，積極推動文化藝術、環保及關懷社群，締造多元及共融的和諧社會。

信和集團
執行董事 黃永光



新地一直秉持「以心建家」信念，舉辦和資助各類公益活動回饋社會，並組成龐大義工隊身體力行，把愛與關懷送到社會每一角落。我們將繼續用心服務香港，積極支持可持續發展，實踐企業公民責任，為締造和諧社會出一分力。

新鴻基地產
副主席兼董事總經理 郭炳聯



煤氣的業務與市民大眾生活息息相關，除了為市民提供優質服務，更認定需盡企業社會責任，為照顧弱勢社群作出貢獻。我們身體力行，積極參與社會服務和推動環保工作，為建設和諧美好的香港而努力。

香港中華煤氣有限公司
執行董事暨營運總裁 關育材

珊瑚會員

- AEON信貸財務(亞洲)有限公司
- 美國友邦保險(百慕達)有限公司
- 銀聯信託有限公司
- 中國銀行(香港)
- 佳能香港有限公司
- 中原地產代理有限公司
- 雪佛龍香港有限公司
- 中國移動萬眾電話有限公司
- 亨達國際控股有限公司

- 恒基兆業地產有限公司
- 惠普香港公司
- 康業服務有限公司
- 啟勝管理服務有限公司
- 九龍巴士(一九三三)有限公司
- 利奧紙品印刷集團
- 強制性公積金計劃管理局
- 宏利人壽保險(國際)有限公司
- 麥當勞有限公司

- 御峰理財有限公司
- 電訊盈科有限公司
- 佳定集團
- 渣打銀行(香港)有限公司
- 大盛集團(控股)有限公司
- 亞洲聯合財務有限公司
- 富城物業管理有限公司
- 胡關李羅律師行

鳴謝以下公司 / 機構支持 2008/09 年度「商界展關懷」計劃提名活動



AEON信貸秉承「和平、人、社區」之企業理念，積極支持環保、教育及文化交流活動，以熱心參與和捐獻來回饋社會。

AIA友邦一向積極參與各項社會公益活動。在未來，我們會本著「取諸社會，用諸社會」的精神，繼續回饋社會。



BCT 銀聯信託

銀聯信託將企業公民概念融入其強積金及退休金業務管理之中，並積極參與社會服務以建造和諧社會。

作為一家「根植香港 服務香港」的企業，中國銀行(香港)積極履行良好企業公民責任，與香港市民共建和諧社區。



BEA 東亞銀行

東亞銀行為全港最大的獨立本地銀行，一向致力服務社會。我們承諾共建更美好香港，貫徹實踐「承諾·成真」的服務理念。

佳能香港奉行「共生」企業理念，在拓展業務的同時，亦履行社會責任，積極參與公益活動，建立良好社區關係。



中原地產

中原地產「憑創見 走到更前」，現為具規模的地產代理商，積極參與籌款、教育及義工探訪活動，履行企業社會責任。

以熱忱關懷為香港注入理想原動力，加德士積極貢獻社群，為有需要的群體出一分力，共建更美好香港。



中國移動萬眾電話有限公司

中國移動萬眾電話有限公司將關懷客戶精神延展至整個社群，積極參與公益事務，與社會服務界攜手締造和諧社會。

花旗集團的參與不止於財務上的支持。每年，遍佈全球100多個國家的花旗集團員工更身體力行，為眾多的非牟利機構及社區，貢獻他們的時間及才能。



CLP 中電

以關懷和真摯的心待人，以行動將光明與動力帶進香港人的生活。

澳洲會計師公會致力凝聚經濟、社會及環保等不同領域的力量，共同推動企業社會責任的發展。



亨達集團

亨達集團致力於社會責任、環保公益事務，尤其投資者教育活動；而內部鼓勵員工終身學習及培養回饋社會精神，不遺餘力。

恒基地產本著以社會、經濟及環境為本之信念，積極支持教育、文化藝術、體育及環保教育，發展優質、和諧社區。



hp

惠普對企業公民責任的承諾，七十多年來始終不變，致力在所服務的社區裏成為重要資產，潤澤生命。

康業秉持「服務至上，禮貌第一，優質管理，力臻完美」的使命，並鼓勵員工及客戶參與社區及公益活動，共建和諧社群。



港燈 HK Electric

「添關愛」的企業信念，推動我們支持環保和教育推廣，並為長者及弱勢社群延續關懷。港燈——時刻關懷社群，時刻照亮香港。

滙豐將持續發展為本的概念全面融入業務運作中，成為集團的企業文化；我們秉持以人為本、關懷社群和重視環保的方針，建設未來。



Hysan 希慎

希慎在「負責任企業」的經營宗旨下，貫徹高度的操守標準及企業管治水平，並積極鼓勵員工為環境及社區作出貢獻。

IBM重視員工，關心社群，並一直秉承「創新科技改變世界」的精神，為造福人群及促進社會和諧出一分力。



啟勝管理服務有限公司

啟勝以「用心服務，做到最好」為服務宗旨，一直關心客戶、關懷社會。

九巴一向積極贊助及參與社會服務、教育及環保等活動，並不斷開發可行的環保措施，讓市民享有更清新的香港。



LEO PAPER GROUP

利奧紙品集團(香港)有限公司致力成為全球印刷通訊行業領導者，秉承以人為本理念，以承擔社會責任為己任。

強積金是一項社會工程，積金局的員工關心社會，維護就業人士的強積金權益，工餘亦積極參與義工及慈善活動。



宏利 Manulife

宏利一向用心關懷社群，支持健康和諧的社會，並熱心參與公益活動，扶助有需要的人士。

麥當勞秉持「以人為本」的理念，積極參與關愛兒童、青年就業輔導及慈善籌款等活動，貫徹回饋社會的宗旨。



MTR

植根香港鐵路人，心的服務獻社群；持續發展鐵路心，建設社區情拉近。

御峰理財連續六年獲頒發「商界展關懷」標誌。御峰理財致力貢獻香港，成為少數自2002年來一直獲嘉許的商業機構。



新創建 NWS

新創建集團有限公司積極履行企業社會責任，透過成立新創建集團慈善基金，運用集團資源回饋社會，為市民創建美好的生活環境。

本著「關心社會，服務社群」的宗旨，我們透過贊助，環保行動和義工服務，履行良好企業公民責任。



SF EXPRESS 順豐速運

順豐速運(香港)秉持「客戶滿意、員工滿意、社會滿意」的使命，並致力關懷社會，熱心參與公益活動，盡力實踐企業社會責任。

savills Guardian 佳定集團

佳定集團積極參與環保及社區活動，並透過成立「佳定獎助學金計劃」，營造良好學習風氣，共創美好社區。

西門子以嶄新創意及尖端科技，創造更美好的世界。我們致力在業務遍及的地方，都能成為良好的企業公民。



信和集團 Sino Group

信和集團在藝術推廣、環境保護及社會公益事務方面不遺餘力，致力拉近不同社群的距離，締造多元及共融的和諧社會。

渣打一向致力為拓展業務的地區作出貢獻。我們承諾支持香港在青少年、健康及教育上的發展，共創理想的將來。



新鴻基地產

新鴻基地產秉承以心建家精神，致力回饋社會，多年來積極支持各類公益活動，並組成龐大義工隊身體力行，把愛與關懷送到社會每一角落，締造和諧社會。

「愛」與「幫忙」是成功不可缺少的因素；我們將竭力與志同道合的群體攜手關懷及服務社會上有需要的人。



煤氣 Towngas

煤氣公司一直以服務社群為己任，除推出煤氣費優惠及多項長者服務，更致力策劃多元化義工活動，擴闊服務範圍。

亞洲聯合財務有限公司，以客為尊，不斷求進，竭誠貢獻社會，更積極推動UA義工隊履行企業公民責任。

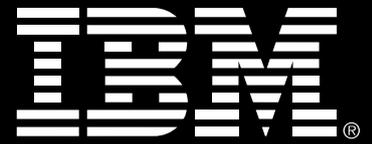


富城集團 Urban Group

富城集團為「香港卓越社區經理」，一向積極推動企業、員工、優質夥伴和一百萬客戶共同參與社群，凝聚龐大服務網絡及社會資本，建構和諧社會。

作為香港優秀律師行之一，胡關李羅律師行追求卓越專業成就的同時亦積極承擔企業公民責任，回饋社會。





TALKING USES ENERGY. DOING CREATES IT.

IBM is working with companies like CenterPoint Energy to develop intelligent utility networks – automated, responsive power delivery systems that can help provide greater service reliability, reduce outages and promote energy efficiency. Start rethinking the way you do business at ibm.com/do/energy **STOP TALKING START DOING**